





### Español

Tocar, Tocar y deslizar, Mantener pulsado

#### Qué es cada cosa

- Activar el modo de reconocimiento de voz
- VOL (+/-)
- Mostrar la pantalla del menú inicial
- Apagar
  - Alternar entre la pantalla de aplicaciones y la pantalla de operaciones AV
  - Apagar la pantalla
- Mostrar la barra de menús
- Silenciar o desactivar el silencio
- RESET
  - Restablecer el microprocesador
  - Expulsar un disco

### Selección del reloj

- Cambiar a pantalla de ajuste del reloj
- Ajustar el reloj

### Selección de la fuente

- Mostrar la pantalla de selección de fuente AV y seleccionar una fuente
- Mostrar la lista de fuentes y seleccionar una fuente

### Función del sintonizador

- Seleccionar una banda
- Recuperar el canal presintonizado almacenado en una tecla de la memoria
- Almacenar la frecuencia de radio actual en una tecla
- Mostrar la lista de canales presintonizados
- Almacenar las frecuencias de radio con mayor potencia
- Sintonizar con la siguiente emisora
- Iniciar curva de búsqueda

### Función de imágenes en movimiento

- Mostrar el menú
- Detener la reproducción
- Iniciar la función de búsqueda
- Avanzar un fotograma
- Avanzar y retroceder rápidamente
- Pausar e iniciar la reproducción
- Cambiar el punto de reproducción
- Mostrar la barra de funciones oculta

### Función de imágenes en movimiento

- Visualizar la pantalla de lista de reproducción
- Seleccionar un título de la lista que desea reproducir
- Desplazar al título de la lista o nombre de categoría
- Desplazar a la lista

### Función de audio

- Cambiar entre tipos de archivo multimedia
- Establecer la función para reproducir audio
- Saltar archivos hacia adelante o hacia atrás
- Seleccionar una carpeta

### Función de teléfono Bluetooth

- Mostrar el menú de conexión Bluetooth
- Mostrar la pantalla de dial de preselección
- Cambiar al modo de directorio telefónico
- Cambiar a la lista de historial de llamadas
- Introducir el número de teléfono directamente
- Encender y apagar el modo privado
- Ajustar el volumen de escucha
- Aceptar una llamada de entrada
- Finalizar una llamada

### Deutsch

Berühren, Berühren und Wischen, Berühren und Halten

#### Die einzelnen Teile

- Spracherkennungsmodus aktivieren
- VOL (+/-)
- Hauptmenübildschirm anzeigen
- Ausschalten
  - Zwischen dem Anwendungsbildschirm und dem AV-Funktionsbildschirm umschalten
  - Display ausschalten
- Menüleiste anzeigen
- Stumm schalten oder Stummschaltung aufheben
- RESET
  - Mikroprozessor zurücksetzen
  - Disc auswerfen

### Uhr auswählen

- Zur Uhr-Einstellungsanzeige umschalten
- Uhr einstellen

### Quelle auswählen

- AV-Quellenauswahlbildschirm anzeigen und Quelle auswählen
- Quellenliste anzeigen und Quelle auswählen

### Tuner-Bedienung

- Band auswählen
- Den Speichersender aufrufen, der unter einer Taste gespeichert ist
- Die aktuelle Senderfrequenz unter einer Taste speichern
- Die Speicherkanalliste anzeigen
- Den Sender mit den stärksten Sendefrequenzen speichern
- Zum nächsten Sender wechseln
- Suchlauf starten

### Bedienvorgänge für bewegte Bilder

- Menü anzeigen
- Wiedergabe beenden
- Suchfunktion starten
- Einen Frame weiter
- Schnellvor- und -rücklauf
- Wiedergabe anhalten und starten
- Wiedergabestelle ändern
- Ausgeblendete Funktionsleiste anzeigen

### Bedienvorgänge für bewegte Bilder

- Wiedergabelistenbildschirm anzeigen
- Listentitel zur Wiedergabe auswählen
- Listentitel oder Kategoriennamen durchlaufen
- Liste durchlaufen

### Audio-Bedienvorgänge

- Zwischen den Mediendateitypen wechseln
- Funktion zur Audiowiedergabe einstellen
- Dateien vorwärts oder rückwärts überspringen
- Ordner auswählen

### Bluetooth-Telefon-Bedienvorgänge

- Bluetooth-Verbindungs-menü anzeigen
- Kurzwahlbildschirm anzeigen
- In Telefonbuchmodus umschalten
- Zu Anrufliste wechseln
- Telefonnummer direkt eingeben
- Privatmodus ein- und ausschalten
- Lautstärke einstellen
- Eingehenden Anruf annehmen
- Anruf beenden

### Nederlands

Aanraken, Aanraken en Schuiven, Aanraken en Vasthouden

#### Wat is wat

- De spraakerkenning activeren
- VOL (+/-)
- Het beginmenüscherf weergeven
- Uitschakelen
  - Schakelen tussen het applicatiescherf en het AV-bedieningscherf
  - Het display uitschakelen
- De menubalk weergeven
- Geluid dempen of weergeven
- RESET
  - De microprocessor resetten
  - Een disc uitwerpen

### De klok selecteren

- Schakelen naar het display voor aanpassing van de klok
- De klok aanpassen

### De bron selecteren

- Het AV-bronselectiescherf weergeven en een bron selecteren
- De bronnenlijst weergeven en een bron selecteren

### Tunerbediening

- Een band selecteren
- De voorkeuzender die opgeslagen is onder een toets oproepen
- De lijst met voorkeuzenders weergeven
- De frequenties van de sterkste zenders opslaan
- Afstemmen op de volgende zender
- Automatisch afstemmen starten

### Bediening van filmbeelden

- Het menu weergeven
- Het afspeilen stoppen
- De zoekfunctie starten
- Een beeld vooruitgaan
- Vooruit- en terugspoelen
- Het afspeilen pauzeren en starten
- Het afspeelpunt wijzigen
- De verborgen functiebal tonen

### Bediening van filmbeelden

- Het afspeellijstscherf weergeven
- De titel van een lijst die u wilt afspeilen, selecteren
- Bladeren volgens de titel van de lijst of de categorieernaam
- De lijst doorbladeren

### Audiobediening

- Schakelen tussen mediabestandstypen
- De functie voor het afspeilen van audio instellen
- Bestanden vooruit of achteruit overslaan
- Een map selecteren

### Telefoonbediening via Bluetooth

- Het Bluetooth-verbindingsscherf weergeven
- Het scherf met voorkeurnummers weergeven
- Schakelen naar de modus voor telefoonboek
- Schakelen naar de lijst met de belgeschiedenis
- Het telefoonnummer direct invoeren
- De privéstand in- en uitschakelen
- Het gesprekvolume aanpassen
- Een inkomende oproep aannemen
- Een oproep beëindigen

Notepad / Bloc-notes / Appunti / Bloc de notas / Notepad / Notities

Notepad / Bloc-notes / Appunti / Bloc de notas / Notepad / Notities